

VILLE  DE LYON

EXTRAIT DU REGISTRE DES DELIBERATIONS  
DU CONSEIL MUNICIPAL

(Direction des Assemblées)

2015/1195

Plan d'équipement pluriannuel 2015-2020, vote et actualisation des autorisations de programme (AP) et autorisations d'engagement (AE)

Direction des Finances

**Rapporteur** : M. BRUMM Richard

**SEANCE DU 9 JUILLET 2015**

COMPTE RENDU AFFICHE LE : 13 JUILLET 2015

DATE DE CONVOCATION DU CONSEIL MUNICIPAL : 1<sup>ER</sup> JUILLET 2015

NOMBRE DE CONSEILLERS MUNICIPAUX EN EXERCICE AU JOUR DE LA SEANCE : 73

RECU AU CONTRÔLE DE LEGALITE LE : 10 JUILLET 2015

---

**PRESIDENT** : M. COLLOMB Gérard

**SECRETAIRE ELU** : Mme HAJRI Mina

**PRESENTS** : M. COLLOMB, M. KEPENEKIAN, Mme BRUGNERA, M. SECHERESSE, Mme AIT MATEN, M. BRUMM, Mme GAY, M. CORAZZOL, Mme BOUZERDA, M. GIORDANO, Mme CONDEMINE, M. CLAISSE, Mme DOGNIN-SAUZE, M. DURAND, Mme REYNAUD, M. LE FAOU, Mme RIVOIRE, Mme RABATEL, M. CUCHERAT, Mme BESSON, M. GRABER, Mme FRIH, M. DAVID, Mme NACHURY, M. FENECH, M. BLACHE, Mme BALAS, M. LAFOND, Mme ROUX de BEZIEUX, Mme SERVIEN, Mme BLEY, M. PHILIP, Mme CHEVALLIER, Mme ROLLAND-VANNINI, M. KISMOUNE, Mme PICOT, Mme BERRA, M. BERAT, M. TOURAINE, M. COULON, Mme FONDEUR, M. PELAEZ, M. LEVY, Mme FAURIE-GAUTHIER, M. RUDIGOZ, Mme MANOUKIAN, M. JULIEN-LAFERRIERE, Mme HAJRI, Mme SANGOUARD, M. HAVARD, M. TETE, M. KIMELFELD, Mme PALOMINO, M. GEOURJON, M. GUILLAND, Mme de LAVERNEE, M. ROYER, M. BROLIQUIER, Mme BAUGUIL, M. HAMELIN, Mme PERRIN-GILBERT, Mme GRANJON, M. REMY, M. BERNARD, M. BOUDOT, Mme MADELEINE, Mme BAUME

**ABSENTS EXCUSES ET DEPÔTS DE POUVOIRS** : Mme LEVY (pouvoir à Mme MADELEINE), M. MALESKI (pouvoir à Mme BRUGNERA), M. BRAILLARD (pouvoir à M. BERNARD), Mme BURILLON (pouvoir à Mme CONDEMINE), Mme HOBERT, Mme TAZDAIT (pouvoir à M. ROYER)

**ABSENTS NON EXCUSES** :

2015/1195 - PLAN D'EQUIPEMENT PLURIANNUEL 2015-2020, VOTE ET ACTUALISATION DES AUTORISATIONS DE PROGRAMME (AP) ET AUTORISATIONS D'ENGAGEMENT (AE) □ □ (DIRECTION DES FINANCES)

Le Conseil Municipal,

Vu le rapport en date du 23 juin 2015 par lequel M. le Maire expose ce qui suit :

La présente délibération a pour objet l'approbation du Plan d'équipement pluriannuel 2015-2020 de la Ville de Lyon et le vote ou l'actualisation des AP qui en découlent.

**1/ Le plan d'équipement pluriannuel 2015-2020**

La gestion financière de la Ville de Lyon en matière d'investissement est depuis de nombreuses années conduite via un processus de programmation pluriannuelle des investissements. Il s'agit d'un processus continu de planification des projets permettant de recenser les projets d'investissement puis de les prioriser en fonction de la capacité financière et des choix de gestion de la Ville. Elle permet de formaliser la stratégie d'investissement de la collectivité et d'en faciliter le pilotage.

Ce processus donne lieu, en début de mandat, à la définition du Plan d'Equipement Pluriannuel (PEP) de la Ville de Lyon pour les investissements qui seront financés entre 2015 et 2020.

Il traduit la volonté de la Ville de conserver une capacité d'investissement significative et nécessaire pour pouvoir répondre aux travaux de conservation du patrimoine et aux besoins d'équipements nouveaux ou de réaménagements d'équipements existants pour faire face aux évolutions démographiques de la ville.

Sur cette base, la stratégie financière définie intègre un double objectif :

- En termes de volume (le calibrage de la PPI) : la capacité d'engagement est fixée à 858 M€ sur la période (y compris les soldes des opérations du précédent mandat qui restent à réaliser), ce qui correspond à une réalisation maximale anticipée de 600 M€ sur cette période 2015-2020, soit 100 M€/an, contre 697 M€ pour la période 2009-2014.

- En termes qualitatifs : à côté des équipements nécessaires pour faire face aux évolutions démographiques, générant des coûts de fonctionnement récurrents importants, devront être priorités en contrepartie des investissements économes, permettant de réduire les coûts de gestion de notre patrimoine.

Le montant de cette capacité d'investissement sera éventuellement revu chaque année en tenant compte des évolutions du contexte dans lequel s'inscrit la ville de Lyon et de l'évolution de ses capacités de financement propres, ces éléments conditionnant en particulier la date de lancement des projets.

Les projets inscrits dans cette programmation n'ont pas tous la même maturité : certains ont été très précisément chiffrés et accompagnés d'une programmation dans le temps ; d'autres, dont les études sont actuellement en cours, n'ont pu faire l'objet que de premières évaluations. Tous répondent aux priorités politiques de la Ville de Lyon, aux besoins du territoire et de ses habitants et mettent en avant des principes de développement durable, facteurs d'optimisation du rapport entre qualité, réponse aux besoins des bénéficiaires et coût.

Cette nouvelle programmation, comme la précédente, s'attachera à veiller au respect de la maîtrise de l'enveloppe financière des projets correspondants et à prendre également en compte les coûts futurs d'exploitation des équipements.

Ces projets sont regroupés par grands secteurs d'intervention pour les montants suivants :

### **Culture et patrimoine 59,8 M€**

- 1<sup>er</sup> - Musée des Beaux-Arts : conservation du patrimoine ;
- 2<sup>e</sup> - Hôtel Dieu : aménagement, scénographie ;
- 2<sup>e</sup> - Subvention pour travaux Université Catholique ;
- 2<sup>e</sup> - Eglise Saint-Bonaventure : toitures et façades – 1<sup>ère</sup> tranche ;
- 3<sup>e</sup> - Friche artistique : relocalisation bâtiment Lamartine ;
- 3<sup>e</sup> - Bibliothèque Municipale Part-Dieu : mises aux normes ;
- 6<sup>e</sup> - Bibliothèque Quadrilatère : création ;
- 6<sup>e</sup> - Guimet - Atelier de la Danse : création ;
- 8<sup>e</sup> - Maison de la Danse : conservation du Patrimoine ;
- 8<sup>e</sup> - Halle Tony Garnier : travaux de structure et d'étanchéité ;
- Tous arrondissements : Bibliothèque Numérique de Référence ;
- Tous arrondissements - Aide au Patrimoine et lieux culturels ;
- Tous arrondissements - Etudes pour convention patrimoine ;
- Tous arrondissements - Œuvres d'art : acquisitions et rénovation ;
- Tous arrondissements - Acquisitions d'ouvrages et mobilier dans les bibliothèques ;
- Tous arrondissements - Subventions enveloppe d'accompagnement des initiatives locales culturelles ;
- Tous arrondissements - Subventions d'équipement pour l'Opéra de Lyon ;

### **Développement Economique 3,1 M€**

- 3<sup>e</sup> - Halles Paul Bocuse : enveloppe de conservation du patrimoine ;
- 8<sup>e</sup> - Centre International de Recherche Contre le Cancer : enveloppe de conservation du patrimoine ;

Tous arrondissements - Plan de rééquipement des supports d'illumination et pavoisement ;

Tous arrondissements - Electrification des marchés ;

Tous arrondissements - Revitalisation et reconquête des rez-de-chaussée commerciaux.

### **Eclairage public 29,1 M€**

Tous arrondissements - Travaux d'éclairage public : conservation des équipements d'éclairage et aménagements nouveaux.

### **Enfance 16,4 M€**

1<sup>er</sup> - Crèche des Augustins : relocalisation ;

2<sup>e</sup> - Crèche Centre d'échange de Perrache : relocalisation ;

3<sup>e</sup> - Crèche Les Lucioles : relocalisation ;

3<sup>e</sup> - Crèche rue Desaix : relocalisation ;

9<sup>e</sup> - Crèche Joannès Masset : création ;

9<sup>e</sup> - Crèche ZAC Industrie Nord : création ;

Tous arrondissements - Crèches : mises en conformité ;

Tous arrondissements – Crèches : aménagements ;

Tous arrondissements - Mobilier et petits aménagements pour crèches associatives.

### **Aménagement urbain et Habitat 57,5 M€**

3<sup>e</sup> - Projet Part-Dieu ;

8<sup>e</sup>/9<sup>e</sup> - Renouvellement urbain NPNRU : Duchère / Mermoz / Langlet Santy ;

9<sup>e</sup> - ZAC Duchère 1 : participation de la Ville au déficit ;

9<sup>e</sup> - ZAC Duchère 2 : participation de la Ville au déficit ;

9<sup>e</sup> - Barre Doyen Chapas : participation de la Ville ;

Tous arrondissements - Requalification du parc privé ;

Tous arrondissements - Subventions logement social ;

Tous arrondissements - Valorisation du patrimoine architectural et traboules ;

Tous arrondissements - Extension et renforcement des réseaux ERDF (lois SRU/UH).

### **Espaces publics 65,4 M€**

3<sup>e</sup> - Parc RVI Feuillat : part travaux ;

5<sup>e</sup> - Jardin des Minimes : suite ;

6<sup>e</sup> - Parc de la Tête d'Or : petites serres et divers travaux ;

Tous arrondissements - Aménagement d'espaces publics via Convention de Maîtrise d'Ouvrage Unique (CMOU) - participation de la Ville ;

Tous arrondissements - Divers aménagements espaces publics et espaces verts ;

Tous arrondissements - Gestion et conservation du patrimoine parcs, jeux, réseaux et fontaines ;

Tous arrondissements - Installations d'aires de jeux dans les arrondissements ;

Tous arrondissements - Signalétique parcs et jardins ;

Tous arrondissements - Sanitaires publics gestion et maintenance ;

Tous arrondissements - Aménagement des cimetières ;

Tous arrondissements - Extension du stationnement payant ;

Tous arrondissements - Travaux de jalonnement.

### **Scolaire 75,8 M€**

1<sup>er</sup> - Groupe Scolaire Michel Servet : travaux d'accessibilité ;

2<sup>e</sup> - Groupe Scolaire Allix : 3<sup>e</sup> phase ;

2<sup>e</sup> - Groupe Scolaire Lucie Aubrac : 2<sup>e</sup> phase ;

3<sup>e</sup> - Groupe Scolaire Léon Jouhaux : extension ;

7<sup>e</sup> - Groupe Scolaire Gilbert Dru : 2<sup>e</sup> phase ;

7<sup>e</sup> - Groupe Scolaire Veyet : 3<sup>e</sup> phase ;

7<sup>e</sup> - Groupe Scolaire ZAC Girondins : création ;

7<sup>e</sup> - Cité scolaire internationale : participation de la Ville aux travaux ;

8<sup>e</sup> - Groupe Scolaire Simone Signoret : extension ;

8<sup>e</sup> - Groupe Scolaire Lumière : extension restaurant et réfection cour ;

8<sup>e</sup> - Groupe Scolaire Paul Emile Victor : extension ;

8<sup>e</sup> - Groupe Scolaire PUP Berliet : création ;

9<sup>e</sup> - Groupe Scolaire Berlioz : regroupement ;

9<sup>e</sup> - Groupe Scolaire Chevalier Bayard : réorganisation ;

9<sup>e</sup> - Groupe Scolaire Jeanes Masset : construction ;

Tous arrondissements - Restaurants scolaires : réhabilitation et transformations en self-service ;

Tous arrondissements - Logements d'instituteurs : travaux de rénovation ou d'aménagement ;

Tous arrondissements - Ouvertures de classes et aménagements dans les groupes scolaires existants ;

Tous arrondissements - Plan de rénovation des cours d'écoles ;

Tous arrondissements - Renouvellement du mobilier, matériels scolaires et tableaux numériques interactifs ;

Tous arrondissements - Entretien des jeux de cours et équipements sportifs ;

Tous arrondissements - Mises aux normes sanitaires et hygiène ;

Tous arrondissements - Sécurité anti-intrusion dans les groupes scolaires.

### **Sécurité/Prévention des risques 7 M€**

Tous arrondissements - Sécurité et prévention des risques sur balmes ;

Tous arrondissements - Vidéo protection : développement et amélioration du dispositif existant ;

Tous arrondissements - Réhabilitation postes de police.

### **Solidarités et jeunesse 44,1 M€**

3<sup>e</sup> - Hôtel Social Riboud : enveloppe conservation du patrimoine ;

4<sup>e</sup> - Maison de l'Enfance du 4<sup>e</sup> ;

5<sup>e</sup> - MJC Ménival : aménagement des ex vestiaires du FC Ménival ;  
7<sup>e</sup> - Pôle social et culturel dont EAJE ZAC Girondins ;  
8<sup>e</sup> - Centre social Langlet Santy : réimplantation ;  
9<sup>e</sup> - MJC et Maison de l'Enfance de la Duchère : restructuration ;  
Tous arrondissements - Enveloppe de subvention Soutien aux initiatives locales - Politique de la Ville ;  
Tous arrondissements - Enveloppe de subvention équipements socio-éducatifs ;  
Tous arrondissements - Rénovation résidences de personnes âgées ;  
Tous arrondissements - EHPAD : Travaux de rénovation.

### **Sport 29,8 M€**

2<sup>e</sup> - Patinoire Charlemagne : dalle et rambarde ;  
3<sup>e</sup> - Stade terrain MV Foé : extension, construction de nouveaux vestiaires ;  
5<sup>e</sup> - Gymnase Eisenhower : aménagement terrain extérieur et vestiaires ;  
7<sup>e</sup> - Base nautique Canoé Kayak : participation à l'aménagement des locaux ;  
7<sup>e</sup> - Piscine Gerland : rénovation ;  
7<sup>e</sup> - Palais des Sports : accessibilité et sécurité ;  
Hors Lyon - Participation de la Ville aux travaux d'Aquavert et Piscine intercommunale Lyon Saint-Fons Vénissieux ;  
Tous arrondissements - Rénovation des surfaces sportives intérieures, mises aux normes vestiaires football ;  
Tous arrondissements - Rénovation et création de terrains multisports extérieurs ;  
Tous arrondissements - Piscines divers travaux ;  
Tous arrondissements - Renouvellement matériels sportifs ;  
Tous arrondissements - Soutien à l'équipement des clubs sportifs (subventions).

### **Administration générale 58,8 M€**

1<sup>er</sup> - Salle Jean Moulin (Annexe de l'Hôtel de Ville) : travaux de rénovation ;  
7<sup>e</sup> - Direction des cimetières : extension des bureaux ;  
7<sup>e</sup> - Ilot Rognon : installation de la MDEF et de la mission locale ;  
9<sup>e</sup> - Bâtiment poste Vaise : réaffectation 1<sup>er</sup> étage ;  
Tous arrondissements - Travaux d'aménagement locaux Direction de l'éducation ;  
Tous arrondissements - Aménagements pour les services municipaux ;  
Tous arrondissements - Aménagements domaine privé ;  
Tous arrondissements - Aménagements et rénovations salles municipales ;  
Tous arrondissements - Aménagements pour les équipements transférés ;  
Tous arrondissements - Environnement de travail et relations sociales ;  
Tous arrondissements - Amélioration santé et sécurité au travail ;

Tous arrondissements - Systèmes d'informations et télécommunications ;

Tous arrondissements - Renouvellement des matériels, mobilier, véhicules et engins ;

Tous arrondissements - Etudes et recherches bâtiments.

**Tous secteurs 163,8 M€**

Tous arrondissements - Acquisition de foncier ;

Tous arrondissements – Accessibilité ;

Tous arrondissements - Ascenseurs : rénovation ;

Tous arrondissements - Couvertures et étanchéité ;

Tous arrondissements - Enlèvement d'amiante ;

Tous arrondissements - Façades : mise en conformité et sécurité ;

Tous arrondissements - Groupes frigorifique : adaptation ;

Tous arrondissements - Installation électrique des bâtiments : mise en conformité ;

Tous arrondissements - Isolation des bâtiments ;

Tous arrondissements - Menuiseries extérieures : remplacement ;

Tous arrondissements - Plan d'investissement énergétique et développement durable ;

Tous arrondissements - Rénovation des installations thermiques ;

Tous arrondissements - Réseaux de chauffage : rénovation ;

Tous arrondissements - Stabilité et consolidation des ouvrages ;

Tous arrondissements - Systèmes de sécurité incendie : remplacement ;

Tous arrondissements - Maintenance du Patrimoine Communal bâti ;

Tous arrondissements - Provision pour actualisation et révision de prix.

**2/ Vote et actualisation des Autorisations de Programme (AP) dites « globales » ou Autorisations d'Engagement (AE)**

Le plan d'équipement pluriannuel 2015-2020 sera exécuté budgétairement d'une part, sur des AP existantes pour ce qui concerne les opérations démarrées mais non terminées du mandat 2008-2014 et d'autre part, sur des nouvelles AP en fonction des projets nouveaux de l'actuel mandat.

Certaines autorisations de programmes seront globales par thématique, d'autres seront individualisées par projet.

La présente délibération a ainsi pour objet, conformément à l'article R.2311-9 du Code Général des Collectivités Territoriales, le vote et la révision des AP/AE issues du PEP nécessaires au financement des dépenses d'investissement afférentes aux opérations programmées sur 2015-2020. Chaque opération sera soumise au vote du Conseil municipal au fur et à mesure de son lancement.

Je vous propose donc, sur la base de ces éléments, de valider les montants suivants des AP/AE nouvelles ou à actualiser :

Les autorisations de programmes (AP) :

**Secteur du plan d'équipement pluriannuel**  
**Administration générale**

	AP actualisée	CP antérieurs	CP 2015	CP 2016	CP 2017 et suivants
<b>Aménagement Administration générale PEP 2008-2014</b>	<b>14 711</b>	<b>3 931</b>	<b>1 302</b>	<b>1 027</b>	<b>8 451</b>
AP 2012-1 Programme 00008					
<b>Acquisition de véhicules et engins 2015-2020</b>	<b>11 000</b>	<b>0</b>	<b>920</b>	<b>960</b>	<b>9 120</b>
AP 2015-1 Programme 00008					
<b>DSIT Maintien en condition équipt 2015-2020</b>	<b>8 800</b>	<b>0</b>	<b>900</b>	<b>1 475</b>	<b>6 425</b>
AP 2015-7 Programme 00008					
<b>Aménagements Administration générale 2015-2020</b>	<b>8 460</b>	<b>0</b>	<b>855</b>	<b>2 835</b>	<b>4 770</b>
AP 2015-2 Programme 00008					
<b>DSIT Maintien en condition infrastruct 2015-2020</b>	<b>8 000</b>	<b>0</b>	<b>850</b>	<b>1 275</b>	<b>5 875</b>
AP 2015-8 Programme 00008					
<b>DSIT Maintien en condition des applications métier</b>	<b>6 500</b>	<b>0</b>	<b>650</b>	<b>975</b>	<b>4 875</b>
AP 2015-9 Programme 00008					
<b>Conservation du patrimoine Administration générale</b>	<b>5 840</b>	<b>2 096</b>	<b>965</b>	<b>1 000</b>	<b>1 779</b>
AP 2009-1 Programme 20008					
<b>DSIT Plan équipement et d'évolution 2015-2020</b>	<b>4 000</b>	<b>0</b>	<b>600</b>	<b>650</b>	<b>2 750</b>
AP 2015-6 Programme 00008					
<b>DSIT Nouveaux services SI 2015-2020</b>	<b>2 700</b>	<b>0</b>	<b>150</b>	<b>165</b>	<b>2 385</b>
AP 2015-3 Programme 00008					

**Secteur du plan d'équipement pluriannuel**  
**Aménagement urbain et Habitat**

	AP actualisée	CP antérieurs	CP 2015	CP 2016	CP 2017 et suivants
<b>Habitat 2015-2020</b>	<b>36 700</b>	<b>0</b>	<b>2 950</b>	<b>7 000</b>	<b>26 750</b>
AP 2015-3 Programme 00016					
<b>Habitat PEP 2008-2014</b>	<b>31 419</b>	<b>18 649</b>	<b>2 491</b>	<b>3 823</b>	<b>6 456</b>
AP 2009-1 Programme 00016					
<b>Valorisat.patrimoine architectural 2015-2020</b>	<b>400</b>	<b>0</b>	<b>8</b>	<b>65</b>	<b>327</b>
AP 2015-2 Programme 00016					
<b>Aménagement urbain 2015-2020</b>	<b>10 600</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>10 600</b>
AP 2015-1 Programme 00016					
<b>Valorisation patrimoine Architectural PEP2008-2014</b>	<b>340</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>340</b>
AP 2010-1 Programme 00016					

**Secteur du plan d'équipement pluriannuel**  
**Culture et patrimoine**

	AP actualisée	CP antérieurs	CP 2015	CP 2016	CP 2017 et suivants
<b>Conservat. patrimoine Bât.Culturels PEP 2008-2014</b>	<b>29 899</b>	<b>4 063</b>	<b>3 964</b>	<b>1 789</b>	<b>20 083</b>
AP 2009-1 Programme 20005					
<b>Op.d'aménagement Culture &amp; patrimoine PEP2008-2014</b>	<b>10 720</b>	<b>888</b>	<b>464</b>	<b>3 271</b>	<b>6 097</b>
AP 2009-1 Programme 00005					
<b>Aménagements Culture et patrimoine 2015-2020</b>	<b>7 520</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>2 800</b>	<b>4 720</b>
AP 2015-1 Programme 00005					
<b>Plan patrimoine PEP 2008-2014</b>	<b>6 808</b>	<b>438</b>	<b>1 214</b>	<b>669</b>	<b>4 487</b>
AP 2009-4 Programme 20005					
<b>Conservat.patrimoine Bât.culturels 2015-2020</b>	<b>3 830</b>	<b>0</b>	<b>25</b>	<b>403</b>	<b>3 402</b>
AP 2015-1 Programme 20005					
<b>Aide au patrimoine et édifices culturels 2015-2020</b>	<b>1 625</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>500</b>	<b>1 125</b>
AP 2015-3 Programme 20005					



<b>BM Part-Dieu conservation patrimoine 2015-2020</b> AP 2015-2                      Programme 20005	19 100	0	0	0	19 100
---	--------	---	---	---	--------

<b>Equipements scéniques PEP 2008-2014</b> AP 2011-1                      Programme 20005	1 330	0	0	0	1 330
--	-------	---	---	---	-------

**Secteur du plan d'équipement pluriannuel**  
**Développement économique et Rayonnement international**

	AP actualisée	CP antérieurs	CP 2015	CP 2016	CP 2017 et suivants
<b>Conserv.patrim. Dév.éco &amp; Rayonnemt PEP 2008-2014</b> AP 2009-1                      Programme 20014	4 676	2 087	729	382	1 478
<b>Coopération décentral. Eclairage public 2008-2014</b> AP 2010-1                      Programme 00014	69	0	0	0	69

**Secteur du plan d'équipement pluriannuel**  
**Eclairage public**

	AP actualisée	CP antérieurs	CP 2015	CP 2016	CP 2017 et suivants
<b>Aménagements Eclairage public 2015-2020</b> AP 2015-1                      Programme 00013	12 150	0	600	2 100	9 450
<b>Conserv.patrimoine Eclairage public PEP 2008-2014</b> AP 2009-1                      Programme 20013	11 184	1 013	1 796	1 189	7 186
<b>Aménagement éclairage public PEP 2008-2014</b> AP 2008-1                      Programme 00013	9 521	2 172	958	422	5 969
<b>Conserv.patrimoine Eclairage public 2015-2020</b> AP 2015-1                      Programme 20013	7 850	0	140	1 510	6 200

**Secteur du plan d'équipement pluriannuel**  
**Enfance**

	AP actualisée	CP antérieurs	CP 2015	CP 2016	CP 2017 et suivants
<b>Opérations et aménagt petite enfance PEP 2008-2014</b> AP 2009-1                      Programme 00002	10 545	4 082	2 341	1 131	2 990
<b>Aménagements Enfance 2015-2020</b> AP 2015-1                      Programme 00002	9 408	0	205	1 115	8 088
<b>Mise aux normes crèches &amp; conserv.patrim.2008-2014</b> AP 2009-1                      Programme 20002	3 807	2 208	37	25	1 537
<b>Conservation patrimoine Enfance 2015-2020</b> AP 2015-1                      Programme 20002	3 080	0	560	520	2 000

**Secteur du plan d'équipement pluriannuel**  
**Espaces publics**

	AP actualisée	CP antérieurs	CP 2015	CP 2016	CP 2017 et suivants
<b>Espaces publics MOU &amp; tx d'accompag. PEP 2008-2014</b>	<b>48 826</b>	<b>6 867</b>	<b>3 283</b>	<b>12 100</b>	<b>26 576</b>
AP 2009-3 Programme 00012					
<b>Aménagements Espaces publics &amp; verts 2015-2020</b>	<b>21 775</b>	<b>0</b>	<b>200</b>	<b>2 000</b>	<b>19 575</b>
AP 2015-1 Programme 00012					
<b>Divers amgts Espaces publics &amp; verts PEP 2008-2014</b>	<b>18 384</b>	<b>4 827</b>	<b>727</b>	<b>979</b>	<b>11 852</b>
AP 2009-1 Programme 00012					
<b>Conservation Espaces publics/ verts</b>	<b>7 725</b>	<b>4 961</b>	<b>292</b>	<b>397</b>	<b>2 075</b>
AP 2009-1 Programme 20012					
<b>Conservation Espaces publics/verts 2015-2020</b>	<b>6 300</b>	<b>0</b>	<b>350</b>	<b>1 230</b>	<b>4 720</b>
AP 2015-1 Programme 20012					
<b>Aménagements Cimetières 2015-2020</b>	<b>4 300</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>610</b>	<b>3 690</b>
AP 2015-3 Programme 00012					
<b>Conservation patrimoine Cimetières 2015-2020</b>	<b>3 000</b>	<b>0</b>	<b>200</b>	<b>600</b>	<b>2 200</b>
AP 2015-2 Programme 20012					
<b>Cimetières PEP 2008-2014</b>	<b>1 829</b>	<b>650</b>	<b>95</b>	<b>162</b>	<b>922</b>
AP 2009-4 Programme 00012					
<b>Conservation Sanitaires publics 2015-2020</b>	<b>1 500</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>360</b>	<b>1 140</b>
AP 2015-3 Programme 20012					
<b>Extension du stationnement payant</b>	<b>1 200</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>200</b>	<b>1 000</b>
AP 2015-4 Programme 00012					
<b>Sanitaires publics PEP 2008-2014</b>	<b>882</b>	<b>104</b>	<b>0</b>	<b>78</b>	<b>700</b>
AP 2009-2 Programme 00012					
<b>CMOU Espaces publics 2015-2020</b>	<b>5 700</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>5 700</b>
AP 2015-2 Programme 00012					
<b>Conservation patrimoine Cimetières PEP 2008-2014</b>	<b>1 180</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>1 180</b>
AP 2011-1 Programme 20012					

**Secteur du plan d'équipement pluriannuel**  
**Scolaire**

	AP actualisée	CP antérieurs	CP 2015	CP 2016	CP 2017 et suivants
<b>Aménagement et réhab. groupes scol. PEP 2008-2014</b>	<b>36 634</b>	<b>12 081</b>	<b>3 176</b>	<b>8 334</b>	<b>13 043</b>
AP 2009-2 Programme 00006					
<b>Aménagements Groupes Scolaires 2015-2020</b>	<b>33 086</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>1 026</b>	<b>32 060</b>
AP 2015-1 Programme 00006					
<b>Réhab. &amp; mobilier restaurants scol. PEP 2008-2014</b>	<b>13 586</b>	<b>3 240</b>	<b>230</b>	<b>181</b>	<b>9 935</b>
AP 2009-1 Programme 00006					
<b>Mise aux normes conserv.&amp; mainten.GS PEP 2008-2014</b>	<b>12 773</b>	<b>1 033</b>	<b>2 590</b>	<b>608</b>	<b>8 541</b>
AP 2009-1 Programme 20006					
<b>Amgts et mobiliers Restaurants scol. 2015-2020</b>	<b>12 000</b>	<b>0</b>	<b>231</b>	<b>5 684</b>	<b>6 085</b>
AP 2015-2 Programme 00006					
<b>Autres aménagements scolaires</b>	<b>4 700</b>	<b>0</b>	<b>1 320</b>	<b>820</b>	<b>2 560</b>
AP 2015-3 Programme 00006					
<b>Conservation patrimoine Scolaire 2015-2020</b>	<b>3 550</b>	<b>0</b>	<b>462</b>	<b>528</b>	<b>2 560</b>
AP 2015-1 Programme 20006					

**Secteur du plan d'équipement pluriannuel**  
**Sécurité/Prévention des risques**

	AP actualisée	CP antérieurs	CP 2015	CP 2016	CP 2017 et suivants
<b>Conservation sécurité et prévention PEP 2008-2014</b> AP 2009-1 Programme 20018	5 056	1 200	340	865	2 651
<b>Vidéo protection PEP 2008-2014</b> AP 2009-2 Programme 00018 <i>Adaptation de l'AP aux coûts réels des opérations financées par celle-ci</i>	4 005	2 539	283	34	1 148
<b>Vidéoprotection 2015-2020</b> AP 2015-1 Programme 00018	3 900	0	700	970	2 230
<b>Conservation Sécurité et prévention 2015-2020</b> AP 2015-1 Programme 20018	1 880	0	180	300	1 400

**Secteur du plan d'équipement pluriannuel**  
**Solidarités et jeunesse**

	AP actualisée	CP antérieurs	CP 2015	CP 2016	CP 2017 et suivants
<b>Aménagements Solidarités jeunesse 2015-2020</b> AP 2015-2 Programme 00001	17 822	0	0	600	17 222
<b>Programme de réhabilitation des RPA prog 2012-2014</b> AP 2012-1 Programme 00001	16 064	8 005	3 924	1 998	2 138
<b>RPA subventions CCAS et SAHLMAS 2015-2020</b> AP 2015-3 Programme 00001	10 000	0	0	1 000	9 000
<b>EHPAD travaux de rénovation 2015-2020</b> AP 2015-1 Programme 20001	3 500	0	0	1 000	2 500
<b>Aménagements socio-éducatifs PEP 2008-2014</b> AP 2009-2 Programme 00001	2 918	161	1 124	370	1 264
<b>Aménagements socio-éducatifs 2015-2020</b> AP 2015-1 Programme 00001	2 000	0	330	335	1 335
<b>Conserv. patrimoine Solidarités Jeunesse 2008-2014</b> AP 2012-1 Programme 20001	850	210	615	25	0
<b>Aire d'accueil des gens du voyage PEP 2008-2014</b> AP 2009-1 Programme 00001 <i>Réduction du montant et clôture de l'AP</i>	195	0	0	0	195

**Secteur du plan d'équipement pluriannuel**  
**Sport**

	AP actualisée	CP antérieurs	CP 2015	CP 2016	CP 2017 et suivants
<b>Aménagements équipements sportifs PEP 2008-2014</b> AP 2009-1 Programme 00004	38 072	5 955	4 666	5 227	22 224
<b>Aménagements équipements sportifs 2015-2020</b> AP 2015-1 Programme 00004	9 330	0	425	1 975	6 930
<b>Conserv. patrimoine équipements sportifs 2015-2020</b> AP 2015-1 Programme 20004	6 762	0	1 020	1 180	4 562
<b>Conserv.patrimoine équipements sportifs PEP 2008-2014</b> AP 2009-1 Programme 20004	5 967	0	0	442	5 525

<b>Secteur du plan d'équipement pluriannuel</b>					
<b>Tous secteurs</b>					
	AP actualisée	CP antérieurs	CP 2015	CP 2016	CP 2017 et suivants
<b>Conservation patrimoine bâti tous secteurs</b>	<b>42 075</b>	<b>26 421</b>	<b>6 439</b>	<b>3 591</b>	<b>5 624</b>
AP 2008-1 Programme 20020					
<b>Acquisitions foncières 2015-2020</b>	<b>30 000</b>	<b>0</b>	<b>4 935</b>	<b>5 000</b>	<b>20 065</b>
AP 2015-1 Programme 00020					
<b>Conservation du patrimoine DRT 2015-2020</b>	<b>28 200</b>	<b>0</b>	<b>4 700</b>	<b>4 700</b>	<b>18 800</b>
AP 2015-1 Programme 20020					
<b>SDSI</b>	<b>17 985</b>	<b>15 412</b>	<b>1 712</b>	<b>861</b>	<b>0</b>
AP 2009-1 Programme EVOLIT					
<b>Acquisitions foncières PEP 2008-2014</b>	<b>12 319</b>	<b>500</b>	<b>46</b>	<b>151</b>	<b>11 622</b>
AP 2009-1 Programme 00020					
<b>Plan d'invest.énergétique et dev.dur. 2015-2020</b>	<b>10 000</b>	<b>0</b>	<b>45</b>	<b>1 980</b>	<b>7 975</b>
AP 2015-3 Programme 20020					
<b>Rénovation installations thermiques 2015-2020</b>	<b>8 530</b>	<b>0</b>	<b>1 350</b>	<b>180</b>	<b>7 000</b>
AP 2015-5 Programme 20020					
<b>Remplacement menuiseries extérieures 2015-2020</b>	<b>7 000</b>	<b>0</b>	<b>470</b>	<b>1 430</b>	<b>5 100</b>
AP 2015-7 Programme 20020					
<b>Enlèvement d'amiante bâtiments VDL 2015-2020</b>	<b>5 000</b>	<b>0</b>	<b>400</b>	<b>820</b>	<b>3 780</b>
AP 2015-8 Programme 20020					
<b>Accessibilité 2015-2020</b>	<b>4 500</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>480</b>	<b>4 020</b>
AP 2015-2 Programme 20020					
<b>Rempl.des systèmes sécurité incendie 2015-2020</b>	<b>4 000</b>	<b>0</b>	<b>260</b>	<b>500</b>	<b>3 240</b>
AP 2015-12 Programme 20020					
<b>Rénovation des ascenseurs 2015-2020</b>	<b>3 000</b>	<b>0</b>	<b>620</b>	<b>380</b>	<b>2 000</b>
AP 2015-15 Programme 20020					
<b>Réfection couvertures et étanchéité 2015-2020</b>	<b>3 000</b>	<b>0</b>	<b>160</b>	<b>300</b>	<b>2 540</b>
AP 2015-10 Programme 20020					
<b>Stabilité consolidation des ouvrages 2015-2020</b>	<b>2 500</b>	<b>0</b>	<b>450</b>	<b>50</b>	<b>2 000</b>
AP 2015-14 Programme 20020					
<b>Façades,mise en conformité &amp; sécurité 2015-2020</b>	<b>2 000</b>	<b>0</b>	<b>400</b>	<b>120</b>	<b>1 480</b>
AP 2015-11 Programme 20020					
<b>Isolation bâtiments VDL (combles) 2015-2020</b>	<b>1 970</b>	<b>0</b>	<b>270</b>	<b>200</b>	<b>1 500</b>
AP 2015-4 Programme 20020					
<b>Adaptation des groupes frigorifiques 2015-2020</b>	<b>1 665</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>65</b>	<b>1 600</b>
AP 2015-9 Programme 20020					
<b>Charges de copropriété 2015-2020</b>	<b>1 230</b>	<b>0</b>	<b>205</b>	<b>205</b>	<b>820</b>
AP 2015-17 Programme 20020					
<b>Mise en conform.inst.électr.des bât. 2015-2020</b>	<b>1 000</b>	<b>0</b>	<b>200</b>	<b>200</b>	<b>600</b>
AP 2015-13 Programme 20020					
<b>Rénovation des réseaux de chauffage 2015-2020</b>	<b>1 000</b>	<b>0</b>	<b>150</b>	<b>350</b>	<b>500</b>
AP 2015-6 Programme 20020					

Les autorisations d'engagement (AE) :

Dépenses pluriannuelles d'honoraires d'avocat et d'huissier 2015  
 AE 2015-1 Programme JURIDIQUE2 300 000 €

2015	93 000 €
2016	100 000 €
2017	107 000 €

## 2/ La clôture, ou l'actualisation de certaines Autorisations de programmes dites « de projet »

Secteur du plan d'équipement pluriannuel						
Administration générale						
	AP actualisée	Antérieurs	CP 2015	CP 2016	CP 2017	CP suivants
<b>Salle Edouard Herriot</b>	<b>1 169</b>	1 169	0	0	0	0
AP 2004-32            Programme 20 <i>Clôture de l'Autorisation de programme</i>						
<b>Ateliers DGTB à Corbas et plateforme stockage</b>	<b>8 621</b>	8 621	0	0	0	0
AP 2005-2            Programme 8 <i>Clôture de l'Autorisation de programme</i>						
<b>Aménagements et travaux Mairie du 3eme</b>	<b>1 755</b>	1 755	0	0	0	0
AP 2008-1            Programme 8 <i>Clôture de l'Autorisation de programme</i>						
<b>Immeuble Adm Pizay-Serlin 1</b>	<b>2 608</b>	2 608	0	0	0	0
AP 2005-1            Programme 8 <i>Clôture de l'Autorisation de programme</i>						

Secteur du plan d'équipement pluriannuel						
Aménagement urbain et Habitat						
	AP actualisée	Antérieurs	CP 2015	CP 2016	CP 2017	CP suivants
<b>Prise en charge extension réseau ERDF</b>	<b>1 645</b>	218	444	648	85	250
AP 2011-2            Programme 00016 <i>Actualisation de l'AP</i>						

Secteur du plan d'équipement pluriannuel						
Culture et patrimoine						
	AP actualisée	Antérieurs	CP 2015	CP 2016	CP 2017	CP suivants
<b>Gadagne</b>	<b>30 754</b>	30 754	0	0	0	0
AP 2003-135            Programme 5 <i>Clôture de l'Autorisation de programme</i>						
<b>Bibliothèque Duchère y/c foncier</b>	<b>3 197</b>	3 197	0	0	0	0
AP 2005-2            Programme 5 <i>Clôture de l'Autorisation de programme</i>						
<b>Halle Tony Garnier</b>	<b>27 080</b>	27 081	0	0	0	0
AP 2003-201            Programme 5 <i>Clôture de l'Autorisation de programme</i>						
<b>Bibliothèque J Macé</b>	<b>1 673</b>	1 673	0	0	0	0
AP 2004-6            Programme 5 <i>Clôture de l'Autorisation de programme</i>						
<b>Palais St Pierre : Conservation du Patrimoine 1</b>	<b>742</b>	742	0	0	0	0
AP 2005-9            Programme 20 <i>Clôture de l'Autorisation de programme</i>						
<b>Réalisation bibliothèque municipale à Gerland</b>	<b>5 565</b>	927	1 598	1 790	1 249	0
AP 2011-3            Programme 00005 <i>Actualisation de l'AP +65K€ par transfert de l'AP Acquisitions foncières</i>						
<b>Opéra Grand Théâtre de Lyon (étude et travaux sur</b>	<b>183</b>	260	0	0	0	0
AP 2007-1            Programme 20 <i>Clôture de l'Autorisation de programme</i>						
<b>Auditorium rénovation de l'orgue</b>	<b>218</b>	218	0	0	0	0
AP 2007-16            Programme 20 <i>Clôture de l'Autorisation de programme</i>						

### Secteur du plan d'équipement pluriannuel

#### Eclairage public

	AP actualisée	Antérieurs	CP 2015	CP 2016	CP 2017	CP suivants
<b>Part Dieu schéma directeur lumière</b>	286	286	0	0	0	0
AP 2005-3                      Programme 13 <i>Clôture de l'Autorisation de programme</i>						
<b>Mise en sécurité installations éclairage08</b>	456	456	0	0	0	0
AP 2007-9                      Programme 20 <i>Clôture de l'Autoisation de programme</i>						

### Secteur du plan d'équipement pluriannuel

#### Enfance

	AP actualisée	Antérieurs	CP 2015	CP 2016	CP 2017	CP suivants
<b>Crèche Guérin Genève</b>	1 406	1 406	0	0	0	0
AP 2008-2                      Programme 2 <i>Clôture de l'Autorisation de programme</i>						
<b>EAJE avenue Félix Faure</b>	876	876	0	0	0	0
AP 2008-1                      Programme 2 <i>Clôture de l'Autorisation de programme</i>						
<b>Crèche et GS Lamartine-Savoie 48 places</b>	5 163	5 118	1	44	0	0
AP 2005-6                      Programme 2 <i>Réduction de l'AP suite à actualisation à la baisse de l'opération</i>						
<b>Crèche Bon lait - ZAC</b>	1 324	1 324	0	0	0	0
AP 2007-1                      Programme 2 <i>Clôture de l'Autorisation de programme</i>						

### Secteur du plan d'équipement pluriannuel

#### Espaces publics

	AP actualisée	Antérieurs	CP 2015	CP 2016	CP 2017	CP suivants
<b>Rénovation murs d'enceintes 5 cimetières</b>	199	199	0	0	0	0
AP 2007-15                      Programme 20 <i>Clôture de l'Autorisation de programme</i>						
<b>Fontaine des Jacobins</b>	1 622	1 622	0	0	0	0
AP 2007-8                      Programme 12 <i>Clôture de l'Autorisation de programme</i>						
<b>NFC / Paiement du stationnement sans contact</b>	4 772	4 772	0	0	0	0
AP 2013-1                      Programme 00012 <i>Clôture de l'Autorisation de programme</i>						
<b>Horodateurs</b>	3 300	3 244	56	0	0	0
AP 2008-4                      Programme 12 <i>Réduction -200 k€ de l'Autorisation de Programme</i>						
<b>Parc RVI Feuillat</b>	3 830	71	50	599	2 610	500
AP 2012-1                      Programme 00012 <i>Actualisation à la hausse de l'AP</i>						
<b>Petites Serres du Jardin Botanique PTO</b>	10 000	0	0	0	400	9 600
AP 2015-4                      Programme 20012 <i>Vote de l'Autorisation de Programme</i>						

**Secteur du plan d'équipement pluriannuel**  
**Scolaire**

	AP actualisée	Antérieurs	CP 2015	CP 2016	CP 2017	CP suivants
<b>Enveloppe logements instituteurs</b>	<b>552</b>	552	0	0	0	0
AP 2007-3                      Programme 6 <i>Clôture de l'Autorisation de programme</i>						
<b>Groupe Scolaire Gilbert Dru</b>	<b>237</b>	237	0	0	0	0
AP 2008-3                      Programme 6 <i>Clôture de l'Autorisation de programme</i>						
<b>Groupe scolaire Charial - restaurant scolaire mate</b>	<b>3 397</b>	3 397	0	0	0	0
AP 2003-66                      Programme 6 <i>Clôture de l'Autorisation de programme</i>						
<b>Groupe Scolaire Camus</b>	<b>1 427</b>	1 427	0	0	0	0
AP 2008-7                      Programme 6 <i>Clôture de l'Autoisation de programme</i>						
<b>Cuisine centrale Rillieux</b>	<b>8 717</b>	8 717	0	0	0	0
AP 2011-1                      Programme 00006 <i>Clôture de l'Autorisation de programme</i>						

**Secteur du plan d'équipement pluriannuel**  
**Solidarités et jeunesse**

	AP actualisée	Antérieurs	CP 2015	CP 2016	CP 2017	CP suivants
<b>MJC Fossés de Trion + EAJE</b>	<b>3 598</b>	3 598	0	0	0	0
AP 2003-309                      Programme 1 <i>Clôture de l'Autorisation de programme</i>						
<b>Aigle de Meaux</b>	<b>1 830</b>	1 810	0	0	0	0
AP 2005-9                      Programme 1 <i>Clôture de l'Autorisation de programme</i>						
<b>Pôle social de Vaise construction et subvention d'</b>	<b>4 015</b>	4 015	0	0	0	0
AP 2003-305                      Programme 1 <i>Clôture de l'Autorisation de programme</i>						
<b>MJC Jean Macé (ex Lucien Bonnard) construction et</b>	<b>2 439</b>	150	0	0	0	0
AP 2007-1                      Programme 1 <i>Clôture de l'Autorisation de programme</i>						
<b>Salle des fêtes et des Familles Duchère</b>	<b>1 142</b>	1 142	0	0	0	0
AP 2005-7                      Programme 1 <i>Clôture de l'Autorisation de programme</i>						
<b>Programme de réhabilitation des RPA programme 20</b>	<b>2 405</b>	2 405	0	0	0	0
AP 2011-1                      Programme 00001 <i>Clôture de l'Autorisation de programme</i>						

**Secteur du plan d'équipement pluriannuel**  
**Sport**

	AP actualisée	Antérieurs	CP 2015	CP 2016	CP 2017	CP suivants
<b>Halle d'Athlétisme</b>	<b>22 836</b>	22 642	100	94	0	0
AP 2005-4                      Programme 4 <i>Réduction -1 000K€ annulation du reliquat et transfert de 330K€ en faveur l'AP Conservation patrimoine Bâti tous secteurs</i>						
<b>Clos Layat vestiaire + club house</b>	<b>1 665</b>	1 665	0	0	0	0
AP 2007-7                      Programme 4 <i>Clôture de l'Autorisation de programme</i>						
<b>Gymnase Martinière (fin)</b>	<b>4 427</b>	4 627	0	0	0	0
AP 2004-5                      Programme 4 <i>Clôture de l'Autorisation de programme</i>						

Palais des sports (PMR et sécurité) AP 2004-31 Programme 20 <i>Clôture de l'Autorisation de programme</i>	493	493	0	0	0	0
Piscine intercommunale Lyon, Saint Fons, Vénissieux AP 2014-1 Programme 00004 <i>Actualisation à la hausse de l'AP</i>	3 781	2 881	900	0	0	0
Gymnase Mado Bonnet - Paul Santy (fin)- AP 2003-374 Programme 4 <i>Clôture de l'Autorisation de programme</i>	4 269	4 269	0	0	0	0
<b>Secteur du plan d'équipement pluriannuel</b>						
<b>Tous secteurs</b>						
	AP actualisée	Antérieurs	CP 2015	CP 2016	CP 2017	CP suivants
Ateliers DGTB à Corbas et plateforme stockage AP 2005-2 Programme 8 <i>Clôture de l'Autorisation de programme</i>	8 621	0	0	0	0	0
Télégestion des chaufferies AP 2007-10 Programme 20 <i>Clôture de l'Autorisation de programme</i>	397	397	0	0	0	0

Vu l'article R 2311-9 du Code Général des Collectivités Territoriales ;

Vu la délibération n° 2014/193 du 16 juin 2014 ;

Vu l'avis du Conseil des 1<sup>er</sup>, 2<sup>e</sup>, 3<sup>e</sup>, 4<sup>e</sup>, 5<sup>e</sup>, 6<sup>e</sup>, 7<sup>e</sup>, 8<sup>e</sup> et 9<sup>e</sup> arrondissements ;

Où l'avis de la commission Finances, Commande Publique, Administration générale ;

### **DELIBERE**

1. Le Plan d'Équipement Pluriannuel est approuvé.

2. Les nouvelles autorisations de programmes et d'engagement, ou la révision des autorisations de programme existantes, telles que présentées ci-dessus, sont approuvées.

3. La clôture des autorisations de programmes, telle que présentée ci-dessus, est approuvée.

4. Conformément aux dispositions arrêtées au plan d'équipement, les dépenses résultant de ces autorisations de programmes seront financées à partir des crédits de paiements inscrits ou à inscrire au budget de la Ville, selon les échéanciers prévisionnels indiqués ci-dessus, susceptibles de variation compte tenu des aléas des projets ou autre pouvant survenir.

Ces dépenses seront imputées sur les chapitres 20, 21, 23, 45 et les articles spécialisés 2041, 2042, selon la réglementation comptable en vigueur.



5. Pour la mise en œuvre de ces opérations, M. le Maire est également autorisé à solliciter toutes participations financières potentielles, en particulier toutes subventions nationales ou européennes, auprès des partenaires concernés. A cet effet, il signera tout document afférent à l'attribution et à l'encaissement des recettes.

(Et ont signé les membres présents)

Pour extrait conforme,

Pour le Maire, l'Adjoint délégué,

R. BRUMM